

**НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«Києво-Могилянська академія»
НАУКОВА БІБЛІОТЕКА
НАУКОВИЙ АРХІВ**

ФОНД №14

**Ігор Володимирович Губаржевський
(30.05.1905 – 5.11.1970) -
мовознавець, педагог, священник**

ОПИС №1

**документів постійного зберігання
за 1943 - 1985 роки**

2013

Зміст

Передмова	3
Іменний покажчик.....	10
Список скорочень.....	12
Опис	13
1.Науково-творчі матеріали.....	13
2.Матеріали педагогічної діяльності І.Губаржевського у навчальних зкладах.....	31
3.Листування.....	33
4.Матеріали до біографії І.Губаржевського.....	42
5.Матеріали, зібрані І.Губаржевським.....	43
6.Образотворчі матеріали.....	48
7.Матеріали інших осіб.....	49

Передмова

Губаржевський І.В. належить до того покоління українських діячів, життя яких під тиском історичних, військових, ідеологічних обставин було поділено щонайменше на два пласти: життя на батьківщині і в еміграції. Крім того, ім'я І.В.Губаржевського, як й імена більшості українців, що, намагаючись спасти себе і свої родини від фізичної розправи радянської влади, після другої світової війни залишили Україну і виїхали до західних держав, було протягом довшого часу невідоме ані в середовищі інтелектуалів, ані пересічному громадянину. Науковий співробітник Української академії наук, мовознавець, літературознавець, викладач у київських вищих закладах І.В.Губаржевський з початком війни стає священником. В еміграції він поряд з душпастирською працею виступає як письменник, перекладач, публіцист, критик, редактор, викладач.

Губаржевський Ігор Володимирович народився 30 травня 1905 року в сім'ї священника Володимира і Марії Губаржевських у с. Дерешова Ново-Ушицького повіту Кам'янець-Подільської губернії (нині: Мурованокуриловецький р-н Вінницької обл.). Дитинство і рання юність І.В.Губаржевського пройшли в с. Паланка Гайсинського повіту на Поділлі (нині: с. Заозерне Тульчинського р-ну Вінницької обл.). У 1917 р. закінчив Подільську духовну семінарію. У 1921 році І.В.Губаржевський приїхав до Києва на навчання, де у 1921- 1926 рр. навчався на відділі етнології Київського археологічного інституту. У 1930 р. склав екстерном іспити на історико-філологічному відділі Київського інституту народної освіти з правом викладання мови і літератури у середніх і вищих навчальних закладах.

З 1925р. по 1930 р. був лектором на Київських державних курсах українознавства. У 1928-1941 рр. працював науково-технічним, молодшим і старшим співробітником в секції діалектології Науково-дослідного інституту мовознавства Всеукраїнської академії наук. Крім того, з 1937 р. працював доцентом, а з 1938 р. по 1941 р. – професором і керівником кафедри російської мови і літератури Київського педагогічного інституту. У 1939 р. захистив

кандидатську дисертацію на тему «Шевченко і сучасна літературна мова», офіційними опонентами на захисті якої були професори Харківського університету академік Л.А.Булаховський і кандидат історичних наук Ю.В.Шевельов.

З початком війни був включений до списку співробітників ВУАН, що підлягали евакуації до Уфи, однак через захворювання дітей залишився у Києві. 27 грудня 1941 р. відбулося рукоположення його єпископом Леонтієм (Філіппович) в диякони, а 29 грудня – у священники в Богоявленському монастирі Житомира. На початку 1942 р. був призначений настоятелем і благочинним м. Чоповичі Коростенського повіту Житомирської обл. (нині: Малинського р-ну Житормирської обл.) та довколишніх сіл. За час священництва І.Губаржевського у м.Чоповичі була побудована церква, що діє до сьогодні. У жовтні 1943 р. родина Губаржевських вирушила на захід в еміграцію, зупиняючись на нетривалий час в с. Симонів Гощанського р-ну Рівненської обл., у Львові, в с. Нижня Мохначка на Лемківщині, в м. Нітра у Словаччині, у Бреслау (нині: Вроцлав, Польща), в с. Віттерди в Тюрінгії, в Ганновері. В 1945 р. о. митрат І.Губаржевський був призначений настоятелем в парафію табору переміщених осіб Гайденау біля Гамбурга. Одночасно в 1945-1948 рр. був керівник курсів української мови і літератури в Народному університеті табору, а також видавав журнал «Похід».

У 1948 р. прибув до Великобританії як голова Генерального церковного управління Української автокефальної православної церкви з місцем осідку у Лондоні, де організував українське церковне життя, зокрема придбав для церкви будинок, друкарню, започаткував друкування єдиного в той час у Європі українського православного церковного органу, створив Братство св. Архистратига Михаїла. Був редактором часописів «Братський Листок» та «Хрест і Тризуб». Крім того, у Великобританії І.Губаржевський викладав російську мову у військовій школі для підготовки морських офіцерів Військо-морського флоту Великобританії.

На початку 1960 р. І.В.Губаржевський з родиною переїхав до США, де

займався душпастирською працею в Св.Успенської парафії Української автокефальної православної церкви в м. Трентон, Нью Джерсі, Св.Андріївської парафії Української автокефальної православної церкви в м. Філадельфія, св. Архистратига Михаїла Української автокефальної православної церкви в м. Нью-Йорк. Одночасно працював викладачем російської мови у коледжі з французькою мовою викладання в Нью-Йорку та викладачем української мови і літератури в Columbia University, New York, N.Y та American Institute for Russian and Slavic Studies of New York. В останні роки життя створив Український православний лекторій, де читав лекції на історично-релігійні теми. В еміграції писав статті переважно богословського і релігійно-виховного характеру, що друкувалися у різних еміграційних часописах, а також окремими брошурами.

Помер І.В.Губаржевський 5 листопада 1970 року в Нью-Йорку.

Бібліотечно-архівна колекція І.Губаржевського була подарована НаУКМА у 2011 р. його донькою Ярославою Француженко-Губаржевською, яка проживає у США. Наприкінці 2010 р. Я.Француженко-Губаржевська передала частину архіву І.Губаржевського до Державного архіву Вінницької області, де створено його особовий фонд. Передані матеріали до ДАВО містять біографічні документи, рукописи і друковані праці, приватне листування і фотографії І.Губаржевського.

Бібліотечна колекція нараховує понад тисячу примірників та включає книжкові і періодичні видання. Значна частина колекції містить або напис І.Губаржевського, що засвідчує належність книги до його бібліотеки, або печатки І.Губаржевського: кругла та прямокутна. Бібліотечна збірка каталогізована і є доступною для всіх користувачів наукової бібліотеки НаУКМА: <http://www.library.ukma.kiev.ua/index.php?id=39>.

Архівна частина колекції І.Губаржевського надійшла до НаУКМА разом з його бібліотечною збіркою. Створення Схеми систематизації особового архіву І.Губаржевського базувалося на первинному розбиранні і вивченні документів,

пошуках матеріалів і дослідженні біографії І.Губаржевського, ознайомленні з його бібліотечною колекцією.

Схема систематизації особового архіву І.Губаржевського:

1.Науково-творчі праці

1.1.Монографії

1.2.Статті

1.3.Тексти доповідей

1.4. Рецензії на наукові праці та художні твори інших осіб

1.5.Виписки, підготовчі матеріали

1.6.Інші творчі матеріали

1.6.Матеріали про І.Губаржевського

2. Матеріали педагогічної діяльності І.Губаржевського у навчальних закладах

2.1.Педагогічна діяльність у Joint Services School for Linguists. Crail

2.2. Педагогічна діяльність в Columbia University, New York, N.Y.

та в American Institute for Russian and Slavic Studies of New York

3.Листування

3.1.Листи І.Губаржевського

3.2.Листи окремих інституцій та закладів до І.Губаржевського

3.3.Листи владик українських православних церков до І.Губаржевського

3.4.Листи осіб до І.Губаржевського

3.5.Листи осіб до інших осіб

4.Документи до біографії І.Губаржевського

5.Матеріали, зібрані І.Губаржевським

5.1.Праці інших осіб

5.2.Матеріали адміністрацій і парафій Української автокефальної православної церкви за кордоном

5.3. Матеріали українських зарубіжних інституцій

5.4. Періодичні видання

6.Образотворчі матеріали

7. Матеріали інших осіб

Хронологічні межі колекції. Нижня дата архіву – 1943 р., визначена за часом написання двох листівок архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) до І.Губаржевського, датованими квітнем і червнем 1943 р. і надісланими з Вінниці до м.Чоповичі. Верхня дата архіву – 1985 р., визначена датою листа головного редактора ж. «Нові Дні» М.Дального до М.Француженко від 9.10.1985 р. щодо друкування статті І.Губаржевського «Боротьба навколо української загальнотехнічної термінології в УРСР». Стаття була надрукована у п'яти номерах журналу у 1985-1987 рр. Основний масив документів архівної колекції І.Губаржевського були створені та зібрані протягом еміграційного періоду життя фондоутворювача. При цьому документи за кількісними параметрами рівнозначно представляють два еміграційні періоди: у Великобританії (1948-1960 рр.) і у США (1960-1970 рр.). Період перебування у Німеччині (1944-1948 рр.) представлений незначною кількістю документів.

Науково-творчі матеріали представлені двома неопублікованими монографічними працями та рукописними, машинописними й друкованими варіантами статей на мовознавчу, суспільно-історичну, духовно-релігійну тематику, а також текстами доповідей, художньо-поетичними творами, виписками тощо. В еміграції І.Губаржевський друкував статті та художні твори під власним прізвищем, а також під псевдонімами – І.Тиверець, А.Снігур, Антон Редька. Подекуди науково-творчі матеріали мають написи кульковою ручкою щодо ідентифікації документів, їх опублікування тощо, котрі були зроблені Я.Француженко-Губаржевською. Деякі газетні вирізки зі статтями І.Губаржевського були наклеєні Я.Француженко-Губаржевською на папері А4 із зазначенням видання й дати друкування.

Листування охоплює період 1943-1970 рр., тобто весь еміграційний період життя І.Губаржевського, а також дві вищезгадані листівки від 1943 р. За змістовним наповненням і професійними характеристиками кореспондентів листування поділяється на три групи: а). листування з владиками,

представниками і вірними зарубіжних Української православної церкви і Української автокефальної православної церкви; б). листування з українськими еміграційними політико-громадськими об'єднаннями, науково-освітніми закладами, видавництвами та окремими українськими діячами; в). листування з адміністративними чинниками церкви, державних органів та науково-освітніх закладів Німеччини, Великобританії і США. Найчисельнішою групою є перша група, що включає листи вищих церковних ієрархів Української православної церкви в еміграції (митрополитів Іоана (Теодорович), Іларіона (Огієнка), Полікарпа (Сікорського), Мстислава (Скрипника), Богдана (Шпильки), архієпископів Сильвестра (Гаєвського), Григорія (Огійчука), Палладія (Видибіди-Руденка), Ніканора (Абрамовича), єпископа Платона (Артемюка), а також священиків, членів парафіяльних рад і окремих парафіян. Друга група епістолярію містить автографи листів науковців Д.Дорошенка, Н.Полонської-Василенко, П.Коваліва, Ю.Шевельова, В.Міяковського, письменника і громадського діяча І.Багряного, театрознавця В.Ревуцького, президент УНР в екзилі М.Лівицького та ін.

Особливістю листування І.Губаржевського є наявність значної частини копій його листів-відповідей. У більшості випадків листи того чи іншого кореспондента і листи-відповіді І.Губаржевського сформовані в одну справу. Якщо листування обох кореспондентів є чисельним, листи кожної особи та листи-відповіді І.Губаржевського сформовані в окремі справи.

Документи кожного з розділів Опису особового фонду І.Губаржевського систематизовані в залежності від їх характеру за авторським, абетковим, хронологічним, видовим та типологічним принципами. Орфографія назв праць І.Губаржевського та інших осіб, а також матеріалів періодичних видань, збережені. В разі відсутності точної інформації про бібліографічні дані того чи іншого документу прізвище автора, назва, датування подані у квадратних дужках. З огляду на авторство, час і обставини створення окремих документів та їх історико-наукову цінність в примітках зазначені прізвища окремих видатних осіб, наявність авторських правок, автографів, стан збереженості

тощо. Всі документи, створені на цигарковому папері або з частковими пошкодженнями для їх кращого подальшого зберігання, додатково обрамлені цупким папером.

**Завідувачка наукового архіву,
кандидат історичних наук**

Т.М.Сидорчук

Іменний покажчик

Адамович А.	371
Арсеньєв Н.	373
Афанасьєв Н.	374
митрополит Атенагорас	261, 285
Бабенко В.	26
Бабич П.	301
Багрянний І.	178, 201, 302
Бердяєв М.	218
митрополит Богдан (Шпилька)	262, 285, 319
о. Бурма І. та Бурма М.	303
о. Вареник М.	304
Величківський М.	305
Волканович В.	306
о.Ворушило А.	307
о. Вяльбе Ю.	308
Гавриш П.	309
Гончар О.	143
Гончаренко А.	109
Горбань П.	284
о. Граматінс А.	310
Гречко Л.	311
архієпископ Григорій (Огійчук)	264, 286, 350-352
Гудзий И. К.	219
Гус Ян	183
Дальний М.	13
Дикий А.	215
Добровольський Г.	14
о. Довгаль І.	312
о.Довгопят П.І. та Довгопят Г.	313
єпископ Донат	287
Дорошенко Д.	220, 314
Достоєвський Ф.	377
о. Дубиновський А.	315
о. Дублянський А.	316
єпископ Євген (Бачинський)	288
Жан Й.	91
митрополит Іларіон (Огієнко)	210, 265, 297
єпископ Іоан (Гриценко)	351
митрополит Іоан (Теодорович)	266, 289
Израилевич Е.Е.	234
Калиновський К.	317
Качалов К.Н.	234

Кирилова І.	320
Кирпич А.	375
Ковалів П.К.	318
Коломацький М.	319
Кунцевич Й.	78
Курило О.	106
о. Кушак А.	344
Лаговська К.	321
о. Левицький В.	354
Лужницький Г.	407
Любченко А.	178
Мазепа І.	35
Макаренко Б.	427
о. Медвідь В.	323
Міяковський В.	344
Михайлов М.	377
о. Молчанівський С.	29, 324
о. Мотуз П.	325
архієпископа Мстислава (Скрипника)	290, 427, 353, 354
архієпископа Ніканора (Абрамовича)	40, 291
Нікодімов І.Н.	378
єпископ Олександр (Биковець)	263, 292, 355
Осоргин Н.	379
Павелко І.Г.	326
митрополит Палладій (Видибіда-Руденко)	293
Панчук В.	91
Пиріг Г.	327
о.Пишненко М.	328
єпископ Платон (Артем'юк)	294
Плужник Є.	369
митрополит Полікарп (Сікорський)	267, 295, 360
Полонська-Василенко Н.	212, 329
Пригорницький Д.	330
Приступенко О.	331
Ревуцький В.	247
о. Савка Д.Т.	332
Савкевич Д.	333
архієпископ Сильвестр (Гаєвський)	296
о. Скоропуд І.	269, 334
Сліпий Й.	78, 126
Смолич Ю.	178
Солженицин А.	377
о. Соловій М.М.	335

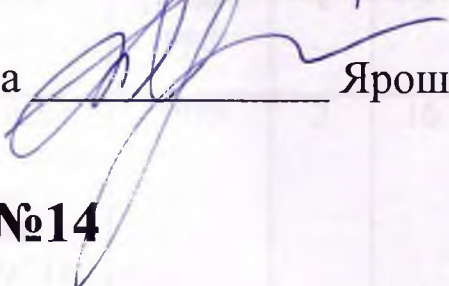
де Соссюр Ф. (Ferdinand de Saussure)	221
Спасский Ф.Г.	380
о. Сташинський А.	336
Тихменев Н.М.	381
Т-й Б.	382
о. Фінь Т.	337
Француженко М.	13
Француженко-Губаржевська Я.	338
Цап І.М.	339
Чапленко В.	209
Чендей І.	214
Чубатий М.	161
о. Чугай В.	340
Шаховський С.	383
Шашаровський В.	407
Шевельов Ю.	182, 248, 284
Шевченко Т.	148, 248
Шерех Ю. Див: Шевельов Ю.	346, 384
Шмеман А.	211, 222
Штепа П.	223
Эринбург И.	376
о.Явдась М. та Явдась Т.	341
архієпископ Яковос	179
Яцечко М.	342

Список скорочень

англ.	англійська
в т.ч.	в тому числі
газ.	газетна
маш.	машинопис, машинописний
нім.	німецька
о.	отець
р./ рр.	рік/ роки
рос.	російська
рук.	рукопис
С.	сторінка
укр.	українська
Ч.	число

ЗАТВЕРДЖЕНО
рішенням Комісії по фондах
Наукової бібліотеки НаУКМА

Протокол №9 від 31 травня 2013 р.

Голова  Ярошенко Т.О.

ФОНД №14

Ігор Володимирович Губаржевський
(30.05.1905 – 5.11.1970) -
мовознавець, педагог, священик

ОПИС № 1

справ постійного зберігання
за 1943 – 1985 роки

№ п/п	Заголовок справи	Дати справи	К- сть док- ів	К-ть арку шів	Примітки
1	2	3			6
	1. Науково-творчі матеріали:				
	1.1.Монографії:				
1	Праця «Українська православна церква в часі другої світової війни. 1939-1945 рр.». – Мюнхен, 1946 Циклостиль	1946	1	43	
2	Праця «Церква в боротьбі проти марксо- ленінської доктрини», підготовлена І.Губаржевським для видання Інститутом вивчення історії і культури ССРСР, Мюнхен В справі в т.ч.: Рецензія невстановленого автора «Проф. прот. І.Губаржевський «Церква в боротьбі проти марксистсько-ленінської доктрини», два варіанти «Зауваження до рецензії на мою працю «Губаржевський «Церква в боротьбі проти марксистсько-ленінської доктрини». Маш., копії	1956, 1957	4	214	

	<i>1.2. Статті:</i>				
3	Стаття «А все-таки українські православні церкви поєднуються» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	8	
4	Стаття «Автокефалія навиворіт» Маш.	[1960-і рр.]	1	5	
5	Стаття «Американські журналісти в ССРСР (3 спостережень в ділянці церковного життя)» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	3	
6	Стаття «Американсько-Російська Митрополія в тенетах московської псевдо церковної політики» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 23 січня 1970 р. - №211. – С.1-2; 31 січня 1970 р. - №212. – С.2. В справі: маш.текст (неповний), газ. вирізки. Друк	1970	3	10	
7	Стаття «Бійтеся тих, що душу вбивають...» Маш., копії	[1950- і рр.]	2	32	
8	Стаття «Більші українські партії на еміграції» Маш.	[1950-і рр.]	1	2	
9	Стаття «Блюдите, како опаско ходите» (Під псевдонімом «Антон Редька») Маш., копія	[1960-і рр.]	1	2	
10	Стаття «Большевицька національна політика і методи її реалізації» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	8	
11	Стаття «Боротьба за відродження канонічної української православної церкви в Європі» В справі: маш. текст і журнальна вирізка. Маш., друк	[1957]	2	18	
12	Стаття «Боротьба за поєднання українських православних церков на здорових засадах українського православ'я не повинна припинятися» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	7	
13	Стаття «Боротьба навколо української загальнотехнічної термінології в УРСР» У справі: три маш. тексти з авторськими правками та лист головного редактора ж. «Нові Дні» М.Дального до М.Француженко від 9.10.1985 р. щодо друкування статті. Опубліковано: Нові Дні. Український універсальний журнал. – Торонто, 1985. – Рік.XXXVI. - №430. – С.26-28; 1986. - Рік.XXXVII. - №431. – С.27-29; Рік.XXXVII. - №434. – С.24-26; Рік.XXXVII. - №437-438. – С.30-32; 1987. – Рік.XXXVIII. - №443. – С.20-24; Маш., копія, ксерокопія	[1960-і рр.], 1985	4	80	
14	Стаття «Братові Г.Добровольському» Маш. з авторськими рук. вставками і правками	[1960-і рр.]	1	6	

15	Стаття «Брехнею світ пройде, а назад не вернешся» //Українські Вісті. – Neu Ulm/Donau, 7 серпня 1960 р. – Ч.32 (1406). – С.4. В справі: маш. текст та газ. вирізка. Маш., друк	1960	2	10	
16	Стаття «Будинок народної творчості» Маш. з авторськими правками	[1960-i pp.]	1	3	
17	Стаття «Будьмо відверті» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 31 грудня 1966 р. – № 144. – С.3; В справі: маш. копія з авторськими правками, газ. вирізка. Маш., друк	1966	2	8	
18	Стаття «Будьмо уважні» Маш.	[1950-i pp.]	2	8	
19	Стаття «В захисту правди» Маш.	[1960-i pp.]	1	4	
20	Стаття «В ім'я якої правди? (з приводу одного «протесту»)» Маш. з авторськими правками	[1950-i pp.]	1	3	
21	Стаття «В непохитності православного шляху наша сила» Маш., копія	[1950-i pp.]	1	3	
22	Стаття «В обіймах страху» (під псевдонімом: Ігор Тиверець) //Українські Вісті. – 1969. – Ч.46-47. – 16 листопада. Маш., копія, друк, газ. вирізка	1969	2	6	
23	Стаття «В обороні Київського патріархату» Маш., копія	[1960-i pp.]	1	17	
24	Стаття «В справі усталення українського перекладу назви «United States of America. USA» //Наша Батьківщина. – 31 січня 1967 р. – Ч.146. – С.5 Маш., копія, друк, газ. вирізка	1967	2	3	
25	Стаття «...Вийти ідеологічно понад емігрантські горизонти...» Маш., копія	[1960-i pp.]	1	4	
26	Стаття «Від Остапа до Віри (До 22-річниці смерті Віри Бабенко)» Компют. роздрук	[1960-i pp.]	1	7	
27	Стаття «Відзначення в Клівленді 45-річного ювілею відродження Української автокефальної православної церкви» Маш. з авторськими правками	[1960-i pp.]	1	2	

28	Стаття «Відкритий лист російських підсоветських священиків Московському патріархові Алексію і голові Верховної Ради Сов. Союзу М.Подгорному» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 30 липня 1966 р. - № 135. – С.4; 22 серпня 1966 р. - № 136. – С.4; 31 серпня 1966 р. - № 137. – С.4-6. Маш., друк, газ. вирізки	1966	5	12	
29	Стаття «Відомості Генерального церковного управління УАПЦ у Великій Британії» чи підручник базарної лайки? (Редактор о.С.Молчанівський)» Маш., циклостил	1959	1	3	
30	Стаття «Відповідь на так звані «інформаційні» листки УАПЦ в справі Українського Православного Дому» Маш.	[1950-і рр.]	1	4	
31	Стаття «Відповідь усім зацікавленим» Маш. з авторськими правками	[1950-і рр.]	1	3	
32	Стаття «Відціджування комарів і ковтання верблюдів» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	3	
33	Стаття «Воскресіння Христове» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 20 квітня 1967 р. - № 151. – С.1-2. В справі: газ. вирізки. Маш., друк	1967	2	2	
34	Стаття «Воскресіння Христове у змінений людині» //Українські Вісті. – 1960. – Ч.18. – 1-го травня. Друк, ксерокопія	1960	1	13	
35	Стаття «Гетьман Іван Мазепа» //Хрест і тризуб. – 1959. – Ч.1 (36). – С.3-6 Друк, вирізка	1959	1	2	
36	Стаття «Голод на Україні в 1932-33 годах как один из методов политической борьбы советской власти за коллективизацию сельского хозяйства» Маш., копія	[1950-і рр.]	1	12	
37	Стаття «Голос вільної міжнаціональної організації чи щось інше?» //Українські Вісті. – 1970. – Ч.19 (1915). – 10 травня. Друк, газ. вирізка	1970	1	2	
38	Стаття «Дайте хоч померлим спокій!» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	6	
39	Стаття «Два українських пророки» Рук.	[1950-і рр.]	1	3	

40	Стаття «Двері до церковної єдності відчинені» (Розмова з Високопреосвященнішим Владикою Ніканором. «Українські Вісті», ч.73/640 четвер 7 вересня 1952 р.) Маш., копія	[1950-і pp.]	1	6	
41	Стаття «Двогострий меч» //Українські Вісті. – 1959. – Ч.22(1297). – 15 березня. Друк, газ вирізка	1959	1	1	
42	Стаття «Держава, народ і церква в СРСР» Маш. з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	23	
43	Стаття «Дещо про студентство у вищих школах УРСР» Без закінчення Маш., копія	[1960-і pp.]	1	2	
44	Стаття «Дивовижна стаття» Маш. з авторськими рук. вставками і правками	[1960-і pp.]	1	5	
45	Стаття «Дірка від бублика (замість фейлетону)» Маш.	[1950-і pp.]	1	2	
46	Стаття «Діяльність Української православної церкви у Великобританії і становище української православної церкви на Україні і поза межами нашої Батьківщини» Маш. з авторськими рук. правками	[1950-і pp.]	2	28	
47	Стаття «До висот мовної культури» Маш. з авторськими рук. вставками і правками	[1960-і pp.]	1	29	
48	Стаття «До 25-річчя голоду на Україні» //Українські Вісті. – 1958. – Ч.51. – 6 липня. Друк, ксерокопія	1958	1	3	
49	Стаття «До джерел української духовності» Друк, ксерокопія	[1960-і pp.]	1	1	
50	Стаття «Доки, Господи...?» Маш., копія з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	5	
51	Стаття «До наших братів, українців-католиків доброї волі» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 22 серпня 1966 р. - № 136. – С.2. Маш., друк, газ. вирізка	1966	2	7	
52	Стаття «До проблематики Вселенської православної церкви» Маш.	[1950-і pp.]	1	3	
53	Стаття «До ЮНЕСКО (Організації в справах освіти, науки й культури Об'єднаних Націй). Париж» //Наша Батьківщина. – 1970. – Ч.212. – 31 січня. Маш., копія, друк, газ. вирізка	1970	3	7	
54	Стаття «Дурить себе, дурить людей, та не дурить Бога (Слово і діло)» Маш. з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	4	

55	Стаття «Євангелія і сучасність» //Наша Батьківщина. – 1965. - №101-102. – С.3. Маш., копії, друк, газ. вирізки	1965	15	62	
56	Стаття «Єдність православних українців і провокатори» //Хрест і Тризуб. – С.5-8. Маш., циклостил	[1950-і рр.]	1	4	
57	Стаття «Єдність «протилежностей» //Українські Вісті. – 1960. – 3 квітня. Друк, газ. вирізка	1960	1	3	
58	Стаття «Єпископ УАПЦ Олександр в Аргентині» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	6	
59	Стаття «Забруднення церковного повітря і боротьба з ним» Маш з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	6	
60	Стаття «За єдність Українських Православних лав!» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 12 серпня 1965 р. - №100. – С.2-3. Друк, газ. вирізки	1965	3	7	Один примірник газ.вирізки наклеєний на аркуш А4
61	Стаття «За заслоною звітів і подяк» //Українські Вісті. – 1963. – Ч.38-39. – 15-22 вересня. – С.5. Маш., друк., газ вирізка	1963	2	7	
62	Стаття «Закрити очі на правду не пощастило» Маш.	[1960-і рр.]	1	7	
63	Стаття «За справді соборну Україну» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	4	Без закінчення
64	Стаття «Заходи щодо поєднання українських православних юрисдикцій і наслідки їх» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 1967 р. - №160; 31 жовтня 1967 р. – №161. - С.4-5, 8; 18 листопада 1967 р. - №162. – С.4-6; 30 листопада 1967. - №163. – С.4-5,8; 20 грудня 1967 р. - №164. – С.4. В справі: маш.текст (неповний), газ. вирізки. Друк	1967	2	32	
65	Стаття «Значення церкви в житті еміграції» Маш.	[1960-і рр.]	1	3	
66	Стаття «Знову про те саме» //Хрест і Тризуб. – 1956. – Ч.3-4. – С.2-7 Циклостил, вирізка	1956	1	4	
67	Стаття «Знову таки поєднання» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 29 лютого 1968 р. - №169. – С.1-2. В справі: маш. текст, газ. вирізка. Друк	1968	2	4	

68	Стаття «З приводу невдалої конференції представників трьох українських церковних формацій» Маш.	[1960-і pp.]	1	11	
69	Стаття «З приводу советської антирелігійної пропаганди» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	5	
70	Стаття «І навіщо б то стільки запалу з обох боків?» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	5	
71	Стаття «І цієї ночі приснився мені...» Маш. з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	3	
72	Стаття «Імперіалістичні хамелеони» Маш. з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	4	
73	Стаття «Кілька зауважень» //Хрест і Тризуб. – С.14-19. Журнальна вирізка Маш., циклостил, ксерокопія	[1950-і pp.]	1	4	
74	Стаття «Кілька слів про єднання православних українців» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 20 лютого 1968 р. - №168. – С.1-2. В справі: маш. текст з авторськими правками, газ. вирізки. Друк	1968	4	14	
75	Стаття «Кілька слів про синтакс сучасної української літературної мови» Маш.	[1960-і pp.]	1	4	Без закінчення
76	Стаття «Коли крива замикається в коло» //Хрест і Тризуб. – 1957. – Ч.1(27). – С.13-14. Друк, вирізка	1957	1	1	
77	Стаття «Кров Нового заповіту» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	6	
78	Стаття «Кунцевич, Сліпий і Українське православ'я» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 20 червня 1967 р. - № 154. – С.1-2; 31 липня 1967 р. - № 155. – С.2. В справі: копія з авторськими правками, газ. вирізки, оголошення Українського Центрального Комітету щодо збірки металів для війська в Генерал-Губернаторстві. Маш., друк, ксерокопія	1967	4	16	
79	Стаття «Лист російських підсоветських священників Московському патріархові Алексію і голові Верховної Ради Советського Союзу М.Підгорному» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	14	
80	Стаття «Люди, що біжать у провалля» Маш., копія з авторськими рук. правками	[1960-і pp.]	2	14	

81	Стаття «Магістральна тема культурно-освітньої роботи» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	7	
82	Стаття «Марія Магдалина і ми» //Братський листок. – Heidenau, 1947. – Ч.7. – С.2-3. Друк, газ вирізка, ксерокопія, маш.	1947	2	7	
83	Стаття «Матеріали про Собор...» Маш.	[1950-і рр.]	1	11	
84	Стаття «Мертва газета у Філядельфії» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	2	
85	Стаття «Минуле і сучасне» Маш.	[1960-і рр.]	1	11	
86	Стаття «Між трьома соснами» [Про мовну політику в УРСР] Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	38	
87	Стаття «Мовна політика в УРСР протягом 1954-1964 років і реагування на неї» Маш., копія з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	34	
88	Стаття «Московська патріархія на службі большевицькій політиці» //Православний Українець. – 1970. – Ч.119. – С.11-13. Маш., копія, друк, вирізка	1970	2		
89	Стаття «На камені стоїть чоловік» //Наша батьківщина. – 1970. – Ч.221. – 20 червня Друк, ксерокопія	1970	1	2	
90	Стаття «На переломі» //Хруст і Тризуб. – С.6-8. Циклостиль, ксерокопія	[1955 р.]	1	3	
91	Стаття «Насильна депортація хворих українських вояків. Надзвичайний комуні кат» У співавторстві з Йосафат Жаном, В.Панчуком Маш., ксерокопія	1948	1	2	
92	Стаття «Наслідок безхребетности» Маш.	[1960-і рр.]	1	3	
93	Стаття «На урочистостях з приводу Ламбетської конференції» Маш., копія	[1950-і рр.]	1	8	
94	Стаття «На шляху до єдності УАПЦ» //Православний Українець: церковно-громадський місячник УАПЦ. – Чикаго, 1971. – Ч.121. – С.16-20. В справі: маш. текст та журнальна вирізка. Маш., друк	[1950-і рр.], 1971	2	8	
95	Стаття «Наш Тарас» //Хрест і тризуб. – 1954. – Ч.3. – С.1-5. Друк., ксерокопія	1954	1	5	
96	Стаття «Небуденна подія» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	4	
97	Стаття «Не мудрствуйте лукаво» Маш.	[1960-і рр.]	1	5	

98	Стаття «Не пишіть дурниць!» Маш. з авторськими правками	[1950-і рр.]	1	3	
99	Стаття «Неподільність єдності» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	6	
100	Стаття «Несоборна мова «Соборної України» Маш., копія	[1950-і рр.]	1	3	
101	Стаття «Не схиляйте вниз прапора – лиш держіть його високо!» Маш.	[1960-і рр.]	1	4	
102	Стаття «Нехай кожний глядить лиш вгору, хай великого бажає» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 15 липня 1966 р. - № 133-134. – С.2. Маш., друк, газ. вирізки	1966	2	2	
103	Стаття «Новорічне» Маш.	[1960-і рр.]	1	3	
104	Стаття «Нотатки про Собор УАПЦ в Німеччині» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	8	
105	Стаття «Ознаки нашої Церкви» //Український Вістник. – С.3-4. Друк, ксерокопія	[1960-і рр.]	1	2	
106	Стаття «Олена Курило» В справі: три машинописні тексти та виписки з праці О.Курило «Уваги до сучасної української літературної мови». – Всеукраїнське Видавництво, 1920. Маш., рук. з авторськими правками	[1960-і рр.]	4	23	
107	Стаття «Основи українського православ'я» Маш., копія	1960-і рр.	2	30	
108	Стаття «Осторога щодо провокаторів» Маш.	[1950-і рр.]	1	2	
109	Стаття «Отець Агапій Гончаренко і наша Церква» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	3	
110	Стаття «Офіційна легальна церква в СРСР» Маш.	[1960-і рр.]	1	11	
111	Стаття «Партійність і національна єдність» Маш з авторськими правками	1966	2	7	
112	Стаття «Питання ідеології УАПЦ. Нарис III Маш.	[1960-і рр.]	1	3	
113	Стаття «Питання сучасної української лексики в УРСР» В справі: чотири варіанти з авторськими правками. Маш.	[1960-і рр.]	5	27	
114	Стаття «Побачення голови Англіканської церкви з головами церков Православної й Римо- католицької» Маш. з авторськими правками	[1950-і рр.]	1	3	

115	Стаття «Подвійне свято у Нью-Йоркській парафії УАПЦ» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	5	
116	Стаття «Пора сказати правду про наші визвольні змагання...» Маш., копія	[1960-і рр.]	2		
117	Стаття «Православ'я і католицизм» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	5	
118	Стаття «Предтеча українського православного церковного відродження» Маш., копія	[1960-і рр.]	1	6	
119	Стаття «Про «Білу книгу» і «чорні діла» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	3	
120	Стаття «Проблеми стилю української літератури 20-их років (Вітаїзм українського відродження як літературний «над стиль» цієї доби)». В справі: варіанти статті та підготовчі матеріали. Маш.	[1960-і рр.]	4	40	
121	Стаття «Про брак національної гідности» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 26 серпня 1967 р. - № 158. – С.4. Маш., друк	1967	2	7	
122	Стаття «Про відціджування комарів і ковтання верблюдів» Маш.	[1960-і рр.]	1	9	неповний текст
123	Стаття «Про єдність сил українського православ'я» Маш.	[1960-і рр.]	1	7	
124	Стаття «Про молоде вино і старі бурдюги» Маш., ксерокопія	[1960-і рр.]	1	8	
125	Стаття «Про одне послання» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 20 липня 1967 р. - № 156. – С.1-2. Маш., друк	1967	3	6	
126	Стаття «Про повернення верховного католицького архієпископа Йосипа Сліпого до ССРСР» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	3	
127	Стаття «Про поєднання українських православних церков» //Українські Вісті. – Neu Ulm/Donau, 14 лютого 1957 р. – Ч.12 (1095). Маш., друк, газ. вирізка	1957	2	11	
128	Стаття «Про те, де треба поставити крапку» Маш.	[1950-і рр.]	1	2	
129	Стаття «Про теорію поєднання і про практику роз'єднання» Маш.	[1960-і рр.]	1	3	Папір крихкий

130	Стаття «Проти фальшу і демагогії» та «Розмова з молодими священиками» //Хрест і Тризуб. – 1959. – Ч.2-3. – С.3-9 Друк, вирізка	1959	1	4	
131	Стаття «П'ятдесятиріччя першої відправи Служби Божої сучасною українською живою мовою» Маш. з авторськими правками	[1960-і pp.]	1	5	
132	Стаття «Розмова з двома невідомими у мене в хаті 5 серпня 1952 р.» Маш.	1952	1	2	
133	Стаття «Розмова з молодим священиком про сповідь» //Хрест і Тризуб. – 1959. – С.19-20. Маш., друк, вирізка	1959	2	7	
134	Стаття «Святиня» //Наша батьківщина. – 1967. – Ч.146. – 31 січня. Друк, газ вирізка	1967	2	2	
135	Стаття «Свято сербської єдності» Маш.	[1960-і pp.]	1	2	
136	Стаття «Серйозна і небезпечна хвороба» Маш., копія, друк., газ вирізки	[1960-і pp.]	2	12	
137	Стаття «Сила воскресіння христової правди» Маш., ксерокопія	[1960-і pp.]	1	8	
138	Стаття «Скандальна замітка» Маш., копія з авторськими правками	[1950-і pp.]	1	9	
139	Стаття «Слова віруючого» Маш., ксерокопія	[1960-і pp.]	1	6	
140	Стаття «Слово в неділю, 3-го липня 1966 р.» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 30 липня 1966 р. - № 135. – С.2; 18 травня 1965 р. - № 90-91. – С.2; 31 травня 1965 р. - №92-93. – С.2. Маш., друк, газ. вирізки.	1966	1	1	
141	Стаття «Служіння Великому і Малому» //Хрест і Тризуб. – 1957. – Ч.1 (27). – С.9-11. Журнальна вирізка Друк	1957	1	2	
142	Стаття «Смерть і життя» //Православний Українець. – 1971. – Ч.124. Друк, вирізка	1971	1	2	
143	Стаття «Собор» Олеса Гончара» [Огляд критичних статей української радянської преси про твір О.Гончара] Маш.	[1960-і pp.]	1	10	
144	Стаття «Соборноправність церкви як виховна система» Маш., ксерокопія	[1960-і pp.]	1	3	
145	Стаття «Советський» и «русский» //Українські Вісті. – 1954. – Ч.14. – 14 лютого. Друк, газ вирізка	1954	1	3	

146	Стаття «Советсько-московська «церковна» політика» //Українські Вісті. – 1955. – Ч.62. – 21 липня. – С.2-3. Друк, газ. вирізка	1955	1	2	
147	Стаття «Стан культурно-освітньої роботи на Україні» Маш з авторськими правками	[1960-i pp.]	1	7	
148	Стаття «Тарас Шевченко» //Українські Вісті. – 11 березня 1956 року Друк, ксерокопія	1956	1	6	
149	Стаття «Те, що треба знати кожному православному християнинові» Маш., копія	[1950-i pp.]	1	3	
150	Стаття «Треба подивитися і вниз» Маш.	[1960-i pp.]	1	7	
151	Стаття «У боротьбі за нашу молодь» //Братський листок. – Ч.4 (26). – С.2, 5 Верстка Друк	[1950-i pp.]	1	2	
152	Стаття «У боротьбі за правду» Маш., ксерокопія	[1960-i pp.]	1	3	
153	Стаття «У дискусії часом народжується істина» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 24 жовтня 1966 р. - № 140. – С.2-3. Маш., копія, друк	1966	2	4	
154	Стаття «У клубку «єкуменічної» облуди» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 31 березня 1970 р. - №216. – С.1-2. Маш., копія, друк	1970	2	6	
155	Стаття «Україна майбутнього» //Наша батьківщина. – 1966. – Ч.140. – 24 жовтня; Ч.142. – 30 листопада. Друк, газ вирізки	1966	1	5	
156	Стаття «Українська Православна Церква в світі» Маш.	[1950-i pp.]	1	3	
157	Стаття «Українська православна церква і ДОБРУС» Маш. з авторськими правками	[1960-i pp.]	1	4	
158	Стаття «Українська православна церква і Новий Рік» //Хрест і Тризуб. – С.9-14. Циклостиль	[1960-i pp.]	1	4	
159	Стаття «Українська православна церква і Українська Національна Рада» Маш., копії з авторськими правками	1957	3	47	
160	Стаття «Украинская Академия наук в ее прошлом и настоящем» Маш., копія з авторськими правками	[1960-i pp.]	2	40	

161	Стаття «У справі Київсько-Галицького патріархату. У зв'язку з акцією професора М.Чубатого» //Каменярі. – Ч.1-2. – С.4. Маш. з авторськими правками, друк. газ. вирізка	[1960-і pp.]	3	22	
162	Стаття «У справі перепису 1970 року» //Українські Вісті. – 1 березня 1970 року. Маш., копія з авторськими правками, друк	1970	1	15	
163	Стаття «У чому велич відродження нашої держави» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	10	
164	Стаття «У чому ж нарешті суть ідеологічної боротьби?» Маш., ксерокопія	[1960-і pp.]	1	3	
165	Стаття «Фальш, що шкодить єдності УАПЦ» Маш., копія з авторськими правками	[1950-і pp.]	1	3	
166	Стаття «Філядельфія відзначає ювілейні дати» Маш., копія	[1960-і pp.]	1	4	
167	Стаття «Форма і зміст» //Православний Українець. – Чикаго, 1957. - Ч.53-54. – С.7-10. Маш., ксерокопія	1957	1	10	
168	Стаття «Фортеці християнства» //Православний Українець. – Чикаго, 1955. - Ч.34-35. – С.10-12. Маш., ксерокопія	1955	1	6	
169	Стаття «Хрест (Нотатки з минулого)» //Братський листок. – Ч.6-7. – С.20-21. Друк, журнальна вирізка	[1950-і pp.]	1	2	
170	Стаття «Християнство у суспільстві. Християнська партія чи християнський світогляд нації?» //Українські Вісті. – 9 лютого 1958 року Маш., ксерокопія	1958	1	7	
171	Стаття «Церква і держава» Маш., ксерокопія	[1960-і pp.]	2	22	
172	Стаття «Церква і правда» Маш., ксерокопія, комп'ют. роздрук	[1960-і pp.]	1	3	
173	Стаття «Цуцик» Маш., копія	[1950-і pp.]	1	2	
174	Стаття «Чи був зацікавлений митрополит Полікарп у визнанні Української православної церкви Вселенською патріархією?» Маш., копія	[1950-і pp.]	1	8	
175	Стаття «Чому не московсько-галицький патріархат?» В справі: два маш. тексти (неповні). Маш.	[1960-і pp.]	2	21	

176	Стаття «Шлях до соборности українського національного духа» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 31 серпня 1966 р. - №137. – С.1-2. В справі: газ. вирізка, наклеєна на папір А4. Друк	1966	1	2	
177	Стаття «Щодо православного розуміння догмата про Святу Трійцю» Маш., копія	[1950-і рр.]	1	5	
178	Стаття «Юрій Смолич про Івана Багряного і Аркадія Любченка» Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	6	
179	Стаття «Як треба розуміти декларацію 2-го Ватиканського Собору про жидів?» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 15 жовтня 1965 р. - № 105-106. – С.2-3. Маш., друк, газ. вирізки	1965	2	4	
180	Стаття «Яка потрібна боротьба» //Українські Вісті. – Neu Ulm/Donaу, 1 липня 1956 р. – Ч.49 (1035). – С.4. Друк, газ. вирізка	1956	1	1	
181	Стаття «Яка церква буде на звільненій від большевиків Україні» Маш.	[1950-і рр.]	1	2	
182	Стаття «Якого поєднання потребує наша церква?» //Наша Батьківщина. Незалежний тижневик демократичної думки. – Нью-Йорк, 24 квітня 1965 р. - № 88-89. – С.2; 18 травня 1965 р. - № 90-91. – С.2; 31 травня 1965 р. - №92-93. – С.2. Маш., друк, газ. вирізки	1965	5	22	
183	Стаття «Ян Гус і ми» З авторськими правками і вставками. Маш.	[1960-і рр.]	1	12	
184	Меморандум [Про Українську автокефальну православну церкву] Англ., рос. мови Рук. маш., копії	[1950-і рр.]	6	18	
185	Стаття [Про діяльність Радіо-Свобода] В справі в т.ч.: виписки І.Губаржевського щодо українських програм на Радіо-Свобода. Маш.	[1960-і рр.]	2	35	Без 1-ї сторінки
186	Стаття [Про закордонну діяльність Московського патріархату] В справі: машинописний текст з позначкою у правому верхньому куті «Патр.» та датою «13 травня 1970». Маш.	1970	1	5	

187	Стаття [Про міжнародну ситуацію у 1950-х роках] Маш.	[1957]	1	10	
188	Стаття [Про мовну політику в СРСР, зокрема в Україні] Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	13	
189	Стаття [Про Українську автокефальну православну церкву] Маш. з авторськими правками	[1960-і рр.]	1	12	Без початку
190	Стаття [Про українську еміграцію в 1950-х роках] Маш., копія	[1950-і рр.]	1	10	Без початку і закінчення
191	Стаття [Про Українську православну церкву у ХХ рр.] Маш.	[1960-і рр.]	1	36	
192	Стаття «The Struggle between two ideologies. The Dominion of God or the Domination of Man» Маш., копія	[1950-і рр.]	1	8	
193	Стаття «The Struggle for the Renaissance of the Ukrainian Orthodox Church in Europe» Рук., маш., копії	[1950-і рр.]	2	4	
194	Стаття «Ukrainian Orthodox Church in Europe» Маш.	[1950-і рр.]	1	3	
195	Уривки статей на церковно-релігійну тематику, написані І.Губаржевським у Великобританії Маш., копії	[1950-і рр.]	287	332	
196	Уривки статей на мовознавчу та суспільно-політичну тематику, написані І.Губаржевським у США Маш., копії	[1960-і рр.]	35	57	
197	Уривки статей на церковно-релігійну тематику, написані І.Губаржевським у США Маш., копії	[1960-і рр.]	245	278	
1.3. Тексти доповідей:					
198	Доповідь «Вселенський собор і українці (Кооперація чи ізоляція)». (Доповідь виголошена на засіданні Дискусійного Клубу Українському Інституті Америки 18 травня 1962 року в Нью-Йорку) В справі: текст доповіді, текст повідомлення про засідання для преси та текст для радіопрограми. Маш.	1962	3	11	
199	Доповідь «Дещо про українські пересилання радіо «Свобода» В справі: машинописний текст з правками автора. Маш.	1960-і рр.	1	7	В кінці підпис автора

200	Доповідь «Методологічні засади загальнотехнічного словника Інституту української наукової мови (ІУНМ)», виголошена І.Губаржевським на засіданні літературно-мовної секції УВАН в Нью-Йорку В справі: маш. текст доповіді та тези доповіді для друкування у пресі з авторськими правками та запрошення на засідання літературно-мовної секції УВАН. Маш., копія	1960-і рр.	3	16	
201	Доповідь «Світоглядний контур Івана Багряного крізь призму його роману «Маруся Богуславка». (Доповідь, виголошена на академії 6-го грудня 1964 року в Нью-Йорку, присвяченій річниці смерті письменника) Опубліковано: Молода Україна. Журнал української демократичної молоді. – Торонто – Нью-Йорк, 1965. – Рік XV. – Ч.122. – С.7-11. В справі в т.ч.: оголошення, програма академічного вечора пам'яті І.Багряного 6-го жовтня 1963 р., тексти виступів І.Губаржевського. Маш., копія з авторськими правками	1963, 1964	5	25	
202	Доповідь «Українська загальнотехнічна термінологія в УССР і боротьба навколо неї», виголошена І.Губаржевським в НТШ у Нью-Йорку В справі: повний текст (невиправлений), неповний текст з авторськими правками та варіант тексту. Маш., копія	1960-і рр.	3	57	
203	Доповідь «Українська мовна політика в УССР і реагування на неї», виголошена на засіданні філологічної секції УВАН у США 17 травня 1964 р. В справі: текст доповіді з авторськими правками, підготовчі матеріали, маш. текст та газ. вирізка з повідомленням про доповідь, надрукована: Українські Вісті. – 2 і 9 серпня 1964 р. – Ч. 31-32 (1615-1616). – С.6-7). Маш., рук., друк	1964	4	82	
204	Доповідь на засіданні Великої Ради Української Автокефальної Соборноправної православної Церкви США у Нью-Йорку Рук.	[1960-і рр.]	1	33	Без закінчення
205	Промови на громадсько-культурних зібраннях української еміграції та р.. Маш., копії	[1960-і рр.]	6	21	
206	Звернення, пастирські листи І.Губаржевського до мирян Української православної церкви у Великобританії. Маш., копії	1949 – 1965	61	125	

207	Проповіді і звернення І.Губаржевського до мирян українських православних парафій у США. Т.1. Маш., копії	1960-і рр.	43	119	
208	Проповіді і звернення І.Губаржевського до мирян українських православних парафій у США. Т.2. Маш., копії	1960-і рр.	47	130	
	<i>1.4.Рецензії на наукові праці та художні твори інших осіб:</i>				
209	Рецензія «В.Чапленко. Большевицька мовна політика (спроба історичної аналізи). 86 стор.» В справі: маш. текст рецензії, підготовлений для Інституту вивчення історії та культури СССР у Мюнхені, а також маш. текст посторінкових виписок з рецензованої праці. Маш., копія	[1956]	2	24	
210	Рецензія «Митр. Іларіон (Огієнко). Українсько-російський словник початку XVII-го віку. Вінніпег, 1951. С.38.» Маш., копія	[1950-і рр.]	2	5	
211	Рецензія «Прот. Александр Шмеман. Богословская школа в СССР (1943-1955). Рукопись на 50-ти страницах, представленная в институт по изучению истории и культуры СССР» В справі: два варіанти рецензії. Маш.	[1950-і рр.]	2	18	
212	Рецензія «Проф. Д-р Н.Полонська-Василенко. Українська академія наук (нарис історії) Частина 1 (1918-1930) Видання Інституту для вивчення історії та культури СССР. Мюнхен, 1955, р.ст.148.» В справі в т.ч.: уривок передруку рецензії на книгу Н.Полонської-Василенко з г. «Українське слово» від 22 квітня 1956 р. (Аргентина). Маш., копія	[1956]	1	3	
213	Рецензія «1000 крилатих виразів української літературної мови» (Вид-во «Наукова думка», Київ – 1964)» В справі: маш. текст рецензії та підготовчі матеріали. Маш.	[після 1964 р.]	2	10	
214	Рецензія [Чендей Іван. «Іван». Повість у зб. «Березневий сніг»] В справі: маш. текст аналізу твору в контексті характеристики стилю реалізму в радянській літературі. Маш, копія з авторськими правками	[після 1968 р.]	1	7	

215	Рецензія «Чи й не «аполітичне» мовознавство» [Дикий А. Правда об українском литературном языке //Русское Слово. – Париж] Маш, копія	[1950-і рр.]	2	9	
	<i>1.5. Виписки, підготовчі матеріали:</i>				
216	Виписки з Біблії та праць окремих авторів на релігійно-духовну та історико-церковну тематику Маш., рук.	[1950-60-і рр.]	47	100	
217	Виписки з праць окремих авторів на суспільно-політичні та духовно-моральні теми Рук., маш.	[1960-і рр.]	23	37	
218	Виписки з праць М.Бердяєва та Ф.Достоевського Маш.	[1960-і рр.]	7	14	
219	Виписки з праці И.К.Гудзия «Традиции литературы Киевской руси в старинных украинской и белорусской литературах». - М., 1963 Маш.	[1960-і рр.]	1	7	
220	Виписки з праці Д.Дорошенка «Короткий нарис історії християнської церкви» Маш.	[1960-і рр.]	1	9	
221	Виписки з праці Ф. де Соссюр (Ferdinand de Saussure). [Курс загальної лінгвістики] Рос. мова Рук.	[1960-і рр.]	1	20	
222	Виписки з праці А.Шмемана «Исторический путь православья». – Нью-Йорк, 1954 Маш.	[1960-і рр.]	1	24	
223	Виписки з праці П.Штепи «Словник чуже слів» Маш.	[1960-і рр.]	1	4	
224	Виписки та нотатки І.Губаржевського з питань української мови та створення словників в Інституті Української народної мови при Українській академії наук в 1918-1930 рр. Рук., маш.	[1960-і рр.]	2	33	
225	Виписки та нотатки І.Губаржевського з теорії та історії літератури Рук., маш.	[1960-і рр.]	3	51	
	<i>1.6. Інші творчі матеріали:</i>				
226	Спогади про голод на Україні в 1930-х роках Маш., ксерокопія	1963	1	4	
227	Допоміжний матеріал для переведення академії «Свято Матері» Маш., копія	1951	1	4	
228	Вірш «Поети і стилі» Маш.	[1960-і рр.]	1	1	
229	Уривки прозових творів Без початку і завершення. Рук., маш.	[1960-і рр.]	3	9	

230	Зміст та література праці «Мовна політика большевизму на Україні. (Плян роботи із зазначенням джерел)», підготовлений для обговорення Наукової ради Інституту вивчення історії і культури СРСР у Мюнхені Маш.	15 березня 1955 р.	1	12	
	2. Матеріали педагогічної діяльності І.Губаржевського				
	2.1. Педагогічна діяльність у Joint Services School for Linguists. Crail:				
231	Програма, дидактичні матеріали, тести, контрольні завдання з російської мови, підготовлені І.Губаржевським Рос., англ. мови Маш., циклостил, копії, рук.	1955-1960	87	203	
232	Російсько-англійський військовий словник і підручник вивчення російської мови В справі: два неповні тексти. Англ., рос. мови Маш., циклостил	[1950-і рр.]	2	156	
233	Russian Handwriting. Models and exercises (зошит для вправ) Англ., рос. мови Друк, рук.	Серпень 1957 р.	1	7	
234	Губаржевський І. Конспект підручника «Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка» Т.1. Англ., рос. мови Рук.	[1950-і рр.]	2	218	
235	Те саме Т.2	[1950-і рр.]	2	236	
236	Те саме Т.3	[1950-і рр.]	2	170	
	2.2. Педагогічна діяльність в Columbia University, New York, N.Y.:				
237	Інформаційно-довідкові матеріали діяльності окремих структур та заходів в Columbia University, New York, N.Y. Англ., рос. мови Друк	1962-1966	16	34	
238	Навчальні програми, розклади занять та бюлетені American Institute for Russian and Slavic Studies of New York, в т.ч. із зазначенням імені І.Губаржевського Англ., укр., рос. мови Рук., маш.	1963-1968	33	108	

239	Програми курсів української мови української літератури, бібліотекознавства, екзаменаційні білети, розроблені І.Губаржевським в American Institute for Russian and Slavic Studies of New York Рос., укр. мови Рук., маш., копії	1964-1965	19	55	
240	Контрольні та екзаменаційні роботи студентів, що вивчали курси української мови і літератури у І.Губаржевського в American Institute for Russian and Slavic Studies of New York Укр., англ., рос. мови Рук., маш., копії	1964-1967	35	70	
241	Дидактичні матеріали з російської мови, підготовлені І.Губаржевським, а також контрольні роботи студентів Губаржевського в American Institute for Russian and Slavic Studies of New York Рос., англ. мови Рук., маш., копії	1962-1964	29	59	
242	Тексти лекцій та підготовчі матеріали до курсів з української мови, які І.Губаржевський викладав у Columbia University, New York, N.Y. Рук., маш.	1964-1967	11	190	
243	Тексти лекцій з історії української літератури, підготовлені І.Губаржевським Маш.	1960-і рр.	17	174	
244	Тексти лекцій «Скороченого курсу української літератури», підготовлені І.Губаржевським Маш. з авторськими правками	1960-і рр.	3	25	
245	Тексти лекцій курсу «Введение в славянское языковедение», підготовлені І.Губаржевським В справі: програма курсу та дві лекції. Рос. мова Маш.	1967-1968	5	34	
246	Тексти лекцій «Курса истории украинского литературного языка», підготовлені І.Губаржевським Рос. мова Маш.	1960-і рр.	1	159	
247	Підготовчі матеріали І.Губаржевського до лекцій з курсу «Современный украинский язык» Рос. мова Маш.	1960-і рр.	7	26	
248	Тексти лекцій курсу «Новая украинская литература», підготовлені І.Губаржевським В справі: вступна лекція та лекції 4-11, присвячені Т.Шевченко. Т.1 Рос. мова Маш.	1960-і рр.	9	202	

249	Тексти лекцій курсу «Новая украинская литература», підготовлені І.Губаржевським В справі: лекції другого курсу. Т.2 Рос. мова Маш.	1960-і рр.	9	208	
250	Тексти лекцій курсу «Новая украинская литература», підготовлені І.Губаржевським В справі: лекції другого курсу. Т.3 Рос. мова Маш.	1960-і рр.	10	160	
251	Тексти лекцій курсу «Украинская литература 1917-1933 гг.», підготовлені І.Губаржевським Рос. мова Маш.	1960-і рр.	6	55	
252	Тексти лекцій «Курса старорусской литературы», підготовлені І.Губаржевським Рос. мова Маш.	1960-і рр.	8	99	
253	Тексти лекцій курсу «История древнерусской литературы», підготовлені І.Губаржевським Рос. мова Маш.	1960-і рр.	7	65	
254	Текст лекції «О традиции и новаторстве» Рос. мова Рук.	1960- рр.	1	11	
255	Тексти лекції «Курсу історії староукраїнської літератури», підготовлені І.Губаржевським для Університету українознавства Маш.	1960-і рр.	5	88	
256	Тексти лекцій «Курсу історії України», підготовлені І.Губаржевським для Українського православного університету ім. Г.Сковороди Маш.	1960-і рр.	2	18	
	3.Листування				
	3.1. Листи І.Губаржевського				
257	Листи І.Губаржевського до окремих українських організацій, товариств і видавництв Маш., копії	1945- 1970	29	38	
258	Лист І.Губаржевського до директора школи славістики і Східної Європи Лондонського університету щодо працевлаштування Маш., копія	1957	1	1	
259	Листи І.Губаржевського до посольства США та окремих установ США щодо переїзду і працевлаштування Укр., англ. мови Рук., маш., копії	1958- 1963	15	21	

260	Листи І.Губаржевського до поліційних відділів округу м. Гамбурга щодо отримання документів для підтвердження переїзду родини Губаржевських з Німеччини до Великобританії В справі в т.ч.: лист-відповідь від адміністрації громади міста Гайденау. Укр., рос., нім. мови Рук., маш., копії	1960	5	14	
261	Листи І.Губаржевського до екзарха Вселенського патріарха у Центральній і Західній Європі, митрополита Атенагораса В справі в т.ч.: тексти меморандумів щодо становища Української православної церкви, підготовлені І.Губаржевським, а також листівка митрополита Атенагораса. Укр., англ. мови Маш., копії, рук.	1951-1970	17	87	
262	Листи І.Губаржевського до митрополита Української православної церкви в США Богдана (Шпильки) Маш., копії	1951-1962	109	127	
263	Листи І.Губаржевського до о.Биковця О. Рук., маш., копії	1954-1970	157	188	
264	Листи І.Губаржевського до архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) Рук., маш.	1951-1970	233	264	
265	Листи І.Губаржевського до митрополита Української православної церкви в Канаді і Америці Іларіона (Огієнка) Маш., копії	1951-1952	18	21	
266	Листи І.Губаржевського до митрополита Української автокефальної православної церкви у США Іоана (Теодоровича) Маш., копії	1950-1951, 1964	15	33	
267	Листи І.Губаржевського до митрополита Української автокефальної православної церкви Полікарпа (Сікорського) Рук., маш.	1946-1950	83	102	
268	Листи І.Губаржевського до окремих владик Української православної церкви в еміграції Маш., копії, рук.	1950-1970	7	8	
269	Листи І.Губаржевського до о.Скоропуда І. Маш., копії	1950-1970	93	101	
270	Листи І.Губаржевського до окремих осіб Укр., англ. мови Маш., копії	1950-1968	65	77	
271	Листи І.Губаржевського до невстановлених осіб Рук., маш., копії	1950-1970	57	65	
	<i>3.2.Листи окремих інституцій та закладів до І.Губаржевського</i>				

272	Листи адміністрації Inter-Church Aid and Refugee Service. Department of the British Council of Churches В справі в т.ч.: чорновик і копія листів - відповідей І.Губаржевського. Англ., укр. мова Маш., рук.	1950-1953	11	12	
273	Листи адміністрації Church of England Council on Foreign Relations В справі в т.ч. чорновик і копії листів-відповідей І.Губаржевського. Англ., укр. мови Маш., рук., копії	1953-1970	16	29	
274	Листи від адміністрацій окремих церков у Великобританії Англ. мова Маш.	1956-1964	5	5	
275	Листи адміністрації Greek Orthodox Archdiocese of North and South America В справі в т.ч.: листи І.Губаржевського до архієпископа Яковоса. Маш., рук., друк, копії	1961-1962	6	14	
276	Листи від різних офіційних англійських чинників щодо права власності на приміщення Православного Дому в Лондоні В справі в т.ч.: копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Англ. мова Маш.	1954-1966	17	19	
277	Листи окремих українських громадсько-політичних і освітніх організацій, комітетів, видавництв В справі в т.ч.: додатки до листів і копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш.	1945-1970	59	84	Папір крихкий
278	Листи та інформаційні повідомлення Наукового товариства ім. Шевченка у Франції і США В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1954-1967	28	28	1 – за підписом Ю.Шевельова
279	Листи Інституту дослідження історії і культури СРСР (Мюнхен) В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського та додатків до них. Маш., копії	1954-1959	33	49	
280	Листи Української американської асоціації університетських професорів В справі в т.ч.: додатки до листів та копія листа-відповіді І.Губаржевського. Маш., копії	1963-1969	27	73	

281	Листи адміністрації Columbia University, New York, N.Y. щодо зарахування на роботу, викладання І.Губаржевського та з загальними повідомленнями В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії, рук.	1962-1967	34	56	
282	Листи адміністрації American Institute for Russian and Slavic Studies of New York щодо викладацької роботи І.Губаржевського, отримання зарплатні та з загальними повідомленнями В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії, рук.	1964-1968	47	66	
283	Лист від Department of Foreign Languages of Rutgers. The State University щодо працевлаштування І.Губаржевського Англ. мова Маш.	1965	1	1	
284	Лист від American Council for Emigres in the Professions щодо Петра Горбаня В справі в т.ч.: чорновик і копія листа-відповіді І.Губаржевського. Маш., рук., копія	1964	2	3	
	3.3. Листи владик українських православних церков до І.Губаржевського:				
285	Листи митрополита Української православної церкви в США Богдана (Шпильки) до І.Губаржевського В справі в т.ч.: листи-копії митрополита Богдана (Шпильки) до екзарха Вселенського патріарха, митрополита Атенагораса та архіпастирські послання митрополита Богдана. Маш., копії	1949-1960	57	69	
286	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) до І.Губаржевського Рук., маш., копії	1943, 1951-1969	145	174	
287	Листи єпископа Української автокефальної православної церкви в Австралії і Новозеландії Доната до І.Губаржевського В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1958	9	10	
288	Листи єпископа Євгена Бачинського до І.Губаржевського Маш.	1947-1956	6	13	

289	Листи митрополита Української автокефальної православної церкви у США Іоана (Теодоровича) до І.Губаржевського Маш.	1947-1951, 1969	11	11	
290	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Мстислава (Скрипника) до І.Губаржевського В справі: в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1946-1949	5	5	
291	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Ніканора (Абрамовича) до І.Губаржевського В справі: в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1951-1961	24	27	
292	Листи єпископа Биковця О. до І.Губаржевського Рук., маш.	1957-1970	345	373	
293	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви в екзилі Палладія (Видибіди-Руденка) до І.Губаржевського В справі: в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1958-1964	20	30	
294	Листи єпископа Української автокефальної православної церкви Платона (Артем'юка) В справі в т.ч.: копія листа-відповіді І.Губаржевського. Маш., копії	1944-1950	7	7	Папір крихкий
295	Листи митрополита Української автокефальної православної церкви Полікарпа (Сікорського) до І.Губаржевського В справі в т.ч.: уривок статті про діяльність митрополита Полікарпа Рук., маш.	1946-1950	69	87	
296	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Сильвестра (Гаєвського) до І.Губаржевського В справі: в т.ч. чорновики та копії листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1945-1958	10	12	
297	Листи митрополита Української православної церкви в Канаді і Америці Іларіона (Огієнка) до І.Губаржевського Маш., рук.	1951	11	14	Папір з розривами
298	Листи від окремих владик та адміністрацій Української православної церкви до І.Губаржевського Рук., маш.	1945-1967	9	9	Папір крихкий

299	Листи від окремих українських церковно-парафіяльних рад, церковних управлінь та братств до І.Губаржевського В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., рук.	1946-1962	24	27	Папір крихкий
300	Листи Сербського православного руху молоді в Англії, адміністрацій Сербської православної церкви св. Сави в Лондоні і в Нью-Йорку до І.Губаржевського В справі в т.ч.: додатки до листів і чорновик листа І.Губаржевського до єпископа Сербської незалежної церкви в США, Європі і Австралії Діонісія Маш., рук., друк	1953-1966	9	23	
	3.5. Листи окремих осіб до І.Губаржевського:				
301	Листи від Бабича П. В справі в т.ч.: копії п'яти листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1963-1965	12	13	
302	Лист від Багряного І. Маш.	1954, 1956	2	3	
303	Листи від о. Бурми І. та Бурми М. В справі в т.ч.: копії двох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копія	1950-1962	11	29	
304	Листи від о. Вареника М. В справі в т.ч.: копія листа-відповіді І.Губаржевського. Маш., копія	1961-1962	6	6	
305	Листи Величківського М. Рук.	1962-1967	11	12	
306	Листи від Волкановича В. В справі в т.ч.: копії двох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш.	1959-1961	7	15	
307	Листи від о. Ворушила А. Рук., маш.	1950, 1957	3	7	
308	Листи о. Вяльбе Ю. В справі в т.ч.: копія листа-відповіді І.Губаржевського. Рос. мова Рук., маш., копія	1956	9	13	
309	Листи Гавриша П. та Гавриш О. В справі в т.ч.: копії восьми листів-відповідей І.Губаржевського Рук., маш., копії	1947-1970	26	32	
310	Листи від о. Граматінса А. Рос. мова Рук.	1950-1962	5	6	

311	Листи від Гречка Л. В справі в т.ч.: копії п'яти листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1963- 1965	12	27	
312	Листи від о. протоієрея Довгаля О. В справі в т.ч.: копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1948- 1949	8	13	
313	Листи від о. Довгоп'ята І.П. та Довгоп'ят Г. В справі в т.ч.: копії тринадцяти листів- відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1954- 1967	46	78	
314	Лист від Дорошенка Д. Рук.	1946	1	1	
315	Листи від о. Дубиновського А. В справі в т.ч.: копії двох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1957- 1965	6	8	
316	Листи від о. Дублянського А. В справі в т.ч.: копії чотирьох листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1956. 1966	8	9	
317	Листи від Калиновського К. В справі в т.ч.: копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., рук., копії	1950- 1952	8	11	
318	Листи від Коваліва П.К. В справі в т.ч.: копії п'яти листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1947- 1965	21	21	
319	Листи від Коломацького М. Рук.	1955	5	27	
320	Листи від Кирилової І. Рос. мова В справі в т.ч.: копія листа-відповіді І.Губаржевського. Рук., маш., копія	1961- 1967	8	9	
321	Листи від Лаговської К. В справі в т.ч.: копія листа І.Губаржевського до К.Лаговської. Рук., маш.	1952- 1962	5	6	
322	Листи від протоієрея о. Левицького В. В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1951- 1967	54	74	
323	Листи від о. Медведя В. Рук.	1955- 1965	8	25	
324	Листи від о. Молчанівського С. В справі в т.ч.: копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1949- 1959	16	22	

325	Листи від о. Мотуза П. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії двох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1950-1968	8	19	
326	Листи від Павелка І.Г. В справі в т.ч.: копії шести листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1962-1970	17	21	
327	Листи від Пирога Г. В справі в т.ч.: копії чотирьох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1967	7	9	
328	Листи від о. Пишненка М. В справі в т.ч.: копії двох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1966-1967	7	7	
329	Листи від Полонської-Василенко Н. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії семи листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1956-1967	24	46	
330	Листи від Пригорницького Д.М. В справі в т.ч.: копії чотирьох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1946-1965	12	23	
331	Листи від Приступенка О. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії шести листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., копії	1963-1969	20	43	
332	Листи від о. Савки Д.Т. В справі в т.ч.: копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Маш., рук., копія	1957-1958	13	25	
333	Листи від Савкевича Д. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1954-1960	16	20	
334	Листи о. Сорокопуда І. В справі в т.ч.: додатки до листів. Рук., маш.	1950-1970	164	198	
335	Листи від о. Соловія М.М. В справі в т.ч.: додатки до листів та копія листа-відповіді І.Губаржевського. Маш., рук., копії	1962	6	31	
336	Листи від о. Сташинського А. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії двох листів-відповідей І.Губаржевського.. Маш., копії	1958-1963	21	26	Папір розірваний

337	Листи о. Фіня Т. В справі в т.ч.: копії листів-відповідей І.Губаржевського та клопотання о. Т.Фіня до консульства США у Великобританії щодо його переїзду до США Рук., маш., копії	1958- 1962	16	28	
338	Лист від Француженко-Губаржевської Я. Рук.	[1960- і рр.]	1	3	
339	Листи від Цапа І.М. В справі в т.ч.: додатки до листів та копії восьми листів-відповідей І.Губаржевського. Англ., рос. мови Маш., рук., копії	1963- 1966	25	33	
340	Листи від о. Чугая В. В справі в т.ч.: копії дев'яти листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1963- 1967	14	16	
341	Листи від протоієрея о. Явдася М. та Явдася Т. В справі в т.ч.: додатки до листів та копія листа- відповіді І.Губаржевського. Маш., рук., копія	1952- 1966	10	10	
342	Листи від Яцечка М. В справі в т.ч.: копії трьох листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1964- 1966	15	17	
343	Листи від осіб з прізвищами на літери «А-І» В справі в т.ч.: додатки до листів та копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1946- 1968	61	91	
344	Листи від осіб з прізвищами на літери «К-О» В справі в т.ч.: додатки до листів та копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1946- 1970	68	99	В т.ч.: від о.А.Кушака, В.Міяковсько го Папір крихкий, цигарковий
345	Листи від осіб з прізвищами на літери «П-С» В справі в т.ч.: копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1946- 1967	41	69	В т.ч.: від В.Ревуцького
346	Листи від осіб з прізвищами на літери «Т-Я» В справі в т.ч.: додатки до листів та копії окремих листів-відповідей І.Губаржевського. Рук., маш., копії	1947- 1967	55	98	В т.ч.: від Ю.Шевельов а
347	Листи від груп осіб до І.Губаржевського В справі в т.ч.: копія листа-відповіді І.Губаржевського. Рук., маш., копія	1950- 1965	7	10	
348	Листи від окремих осіб, написані англійською мовою Рук.	1947, [1950- і рр.], 1960- 1961	11	13	

349	Листи від невстановлених осіб до І.Губаржевського Рук., маш.	1947-1970	62	88	
	3.6. Листування інших осіб:				
350	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) до окремих осіб Маш., копії	1950-1964	12	25	
351	Листи єпископа Іоана (Гриценка) до архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) Маш., копії	1970	4	35	
352	Листи окремих осіб до архієпископа Української автокефальної православної церкви Григорія (Огійчука) Маш., копії	1950-1967	8	16	
353	Листи архієпископа Української автокефальної православної церкви Мстислава (Скрипника) до окремих осіб Маш., копії	1948-1949	11	29	
354	Лист о. Левицького В. до архієпископа Української автокефальної православної церкви Мстислава (Скрипника) Маш., копія	1963	1	7	
355	Листи о. Биковця О. до окремих осіб Маш., копії	1961-1969	6	7	
356	Листи окремих владик до інших владик Української православної церкви Маш., рук., копії	1949-1969	36	41	
357	Листи осіб до інших осіб та інституцій Рук., маш., копії	1949-1968	53	69	
358	Листи невстановлених осіб до окремих владик Української православної церкви та інших осіб Рук., маш., копії	1949-1968	9	19	
	4. Документи до біографії І.Губаржевського:				
359	Грамоти благословення владик Української православної церкви про призначення І.Губаржевського для пастирського служіння Укр., англ. мови Маш., копії	1950-1963	7	7	
360	Архипастирське послання та листи митрополита Полікарпа про відсторонення І.Губаржевського від пастирського служіння В справі в т.ч.: рапорт І.Губаржевського до митрополита Полікарпа про вихід з його юрисдикції Друк, маш., копії	1950-1951	5	5	

361	Посвідчення І.Губаржевського про членство в науковій колегії Богословсько-наукового інституту при Синоді Української автокефальної православної церкви Англ., нім. мови Маш., копія	1946	1	1	
362	Посвідчення і витяг з протоколу засідання Комітету Союзу української молоді про прийняття І.Губаржевського членом-дорадником Маш.	1948	2	2	
363	Посвідка в плат на український Національно-державний фонд Виконавчого органу Української національної ради (Лондон) Друк, рук.	1959	1	1	
364	Особисті документи І.Губаржевського і О.Губаржевської (дружини І.Губаржевського), підготовлені для подання на виїзд на постійне місце проживання до США Укр., рос., англ. мови В справі в т.ч.: квиток на пароплав до США Маш., копії, рук., друк	1960-1961	15	19	
365	Списки наукових праць І.Губаржевського Маш., копія	1960-і рр.	2	4	
366	Список статей, надрукованих у тижневику «Наша Батьківщина», складений І.Губаржевським Маш.	[1967]	1	2	
367	Доручення, видані І.Губаржевським іншим особам про представництво його інтересів Маш., копії	1962-1967	6	7	
368	Фінансові документи І.Губаржевського Рук., маш., копії	1945-1966	14	14	
369	Зошит з текстами поезій Є.Плужника, переписані О.Губаржевською, дружиною І.Губаржевського, з присвятою чоловікові в день 25-ліття подружнього життя. Рук.	1957	1	138	
5. Матеріали, зібрані І.Губаржевським:					
5.1. Праці інших осіб:					
370	Пісні на слова українських поетів Добірка поетичних текстів поетів 19- поч. 20 ст. Маш.	[1960-і рр.]	1	22	
371	Адамович А. Доповідь «Современные течения в нерусских советских литературах» на Международном симпозиуме по советской литературе шестидесятих годов Института по изучению СССР. 2-6 сентября 1963 года Маш., копія.	1963	1	37	

372	Апологетика. Підручник. Вінніпег, 1953. – 107 с. Маш., циклостил	1953	1	57	
373	Арсеньев Н. Стаття «О единении во Христе». – С.36-41. Друк	Грудень 1963	1	4	Дарчий напис автора. Обірваний правий нижній край
374	Афанасьев Н. Вступление в церковь (Из чтений в Богословском институте и на Высших Женских Богословских Курсах в Париже). На правах рукописи. – Издание Высших Женских Богословских Курсов в Париже, 1952 Маш., циклостил	1952	1	28	
375	Влес-книга Переклад українською мовою: А.Кирпич. - Лондон - Гаага: Видавництво «Млин». Маш., циклостил	1967	1	9	зброшурова но
376	Интервью Эринбурга // Посев. – 19 ноября 1965 г. - №47 (1018). – С.7- 8. Друк, газ вирізка	1965	1	1	
377	Михайлов Михайло Мертвый дом Достоевского и Солженицына (К феноменологии рабства) //Посев. – 14 января 1966 г. - №3 (1026). – С.5. Друк, газ. вирізка	1966	1	1	
378	Нікодімов І.Н. Киево-Печерська лавра. За спогадами проф.. І.Н.Нікодімова, Мюнхен, 1960 //Православний Українець. – Чикаго, 1966. – Ч.2 (102). – С.16-20; Ч.3 (103). – С.19-21. Друк, журнальна вирізка	1966	2	5	
379	Осоргин Н. Краткій курс церковного устава для псаломщиков. Ч.1. - Издание Высших Женских Богословских Курсов в Париже при Свято- Сергиевской Духовной Академии. Маш., циклостил	[1950- і рр.]	1	37	
380	Спасский Ф.Г. Литургика. Лекции 1, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 15. - Издание Высших Женских Богословских Курсов в Париже, 1952 Маш., циклостил	[1950- і рр.]	8	41	
381	Тихменев Н.М. Духовный облик императора Николая Второго. – Издание II–го Отдела в САСШ Союза Ревнителей Памяти Императора Николая II, 1952 Маш., циклостил	1951	1	10	

382	Т-й Б. До духівництва і мирян УПЦеркви в ЗДА Маш., циклостил	5 травня 1955	1	5	
383	Шаховський С. Стаття «Шкідливі перекручення у викладанні літератури» // г. «Радянська Україна». – Київ. Друк, газ. вирізка	[1940- і рр.]	1	1	
384	Шерех Ю. Донцов ховає Донцова (Закінчення) //Нові Дні. – 1969. – лютий. – С.13-19. Друк, ксерокопія	1969	1	7	
385	Автор невстановлений Спогади про поїздку до України під назвою «Радісний день» Маш. з редакторськими правками І.Губаржевського	1960-і рр.	1	191	
386	Автор невстановлений Стаття «Защитные лесные насаждения в борьбе с засухой и наводнениями» Маш., циклостил	[після 1965 р.]	1	25	
387	Автор невстановлений Стаття «Партія і адміністрація в Ленінградському сільськогосподарському інституті» Маш., циклостил	1952	1	32	
388	Доповідь «Electoral and Parliamentary Practices in the USSR and Poland»? підготовлена American Committee for Liberation in New-York Маш.	1957	1	44	
389	Song Book of the Russian Division Choir at the United State Army Language School Presidio of Monterey, California Англ., рос. мови Маш., циклостил	1957	1	54	
390	Статті і повідомлення окремих авторів, надіслані І.Губаржевському для опублікування у редактованих ним періодичних виданнях	1950- 1960- і рр.	24	72	
391	Інформаційно-довідкові матеріали окремих навчальних закладів США Англ. мова Маш., копія, друк	1965- 1967	4	13	
	5.2.Матеріали адміністрацій і парафій українських православних церков за кордоном:				
392	Архипастирські послання владик, комунікати, відозви комітетів до мирян українських православних церков щодо церковно-організаційних питань Маш., копії, друк	1954- 1969	17	27	

393	Протоколи соборів і нарад владик, засідань парафіяльних рад, статuti українських православних парафій в Німеччині Маш., копії, циклостиль	1944-1953	18	32	
394	Протоколи засідань Великої і Малої Церковних рад, парафіяльних рад, списки членів, листування, фінансові та інформаційні матеріали Української православної церкви у Великобританії Маш., рук., циклостиль	1948-1969	187	223	
395	Протоколи, статут, матеріали IV і V з'їздів Братства св. Архистратига Михаїла і Української православної церкви у Великобританії Рук., маш., копії	1950-1960	59	85	
396	Звернення, фінансові звіти, листування щодо придбання і утримання Православного Дому у Лондоні Укр., англ. мови Маш., рук., копії, циклостиль	1949-1954	153	187	
397	Протоколи з'їздів, нарад, обіжники та інформаційні повідомлення про діяльність українських православних церков в США Маш., копії, рук., друк	1951-1969	142	168	
398	Програма, інформаційні повідомлення Руху українського православ'я, підготовлені І.Губаржевським та анонси діяльності Українського православного лекторію Маш., копії, друк	1966-1969	28	55	
399	Протоколи зборів, повідомлення, списки членів, листування Св.Успінської парафії Української автокефальної православної церкви в м. Трентон, Нью Джерсі Рук., маш., копії, друк	1961-1965	49	78	
400	Статут, протоколи зборів, списки членів, повідомлення Св.Андріївської парафії Української автокефальної православної церкви в м. Філадельфія Рук., маш., копії	1963-1967	112	136	
401	Відозви Братства св. Архистратига Михаїла в Америці і його періодичне видання «Голос Братства» Друк	1964	7	29	
402	Статут, списки членів, повідомлення, звернення і запрошення парафії св. Архистратига Михайла Української автокефальної православної церкви в м. Нью-Йорк Маш., копії, рук.	1967-1968	53	75	

	5.3. Матеріали українських зарубіжних інституцій:				
403	Протоколи, звернення і повідомлення українських зарубіжних громадських і політичних організацій Маш., копії, друк	1948-1969	25	51	
404	Повідомлення, комунікати Української вільної академії наук у США Маш., друк	1963-1967	9	10	
405	Реєстр пайовиків і протоколи засідання Ради директорів і Управи корпорації «Батьківщина» (Нью-Йорк) Маш., рук., копії	1966-1968	4	10	
406	Інформаційні матеріали про створення, статут та інформаційні листки Студійного товариства імені Михайла С. Грушевського у Нью-Йорку Маш., копії, друк	1967	5	19	
407	Проспект вистави «Ой, Морозе, Морозеньку...» (автор: Г.Лужницький) Театру у Пятницю при Українській громаді у Філадельфії під керівництвом В.Шашаровського Друк	1963	1	6	
	5.4. Періодичні видання:				
408	Братський листок. Двотижневик Свято-Павлівського Братства УАПЦ в Гайденау В справі: 1947. – Ч.8, 9 та звернення редколегії до українців щодо фінансової підтримки. Друк	1947	3	5	
409	Братський листок. Орган Українського православного Братства у Великій Британії Св. Архистратига Михаїла. Лондон В справі: 1948. – травень-липень. Маш., циклостил	1948	3	22	
410	Бюлетень Благовісництва й Краєвої Ради УАПЦ в Німеччині. Інгольштадт В справі: 1955. – Ч.8. Друк	1955	1	4	
411	Бюлетень Комітету мирян Української православної Церкви в ЗДА В справі: 1957. - №10; 1961. - №20, 21. Маш., циклостил	1957, 1961	3	14	
412	Вісник. Український православний часопис. Вінніпег, Канада В справі: 1964. – 1 лютого. – Ч.3 (1999). Друк	1964	1	8	
413	Голос Церкви. Нью-Йорк В справі: 1953. – Ч.1. – С.7-14. Уривок Друк	1953	1	4	

414	За Віру Православну. Інформаційний листок Інформаційного відділу захисників православної віри і Української Автокефальної православної Церкви в Англії, Лондон В справі: 1951. - №№ 1-5, 7-8; 1952. - №№ 1-3; 1953. - №№ 1-6; 1954. - №№ 3-10; 1955. - 1-2, а також машинописи окремих дописів. Маш., циклостил	1951-1955	57	116	Окремі числа з нотатками І.Губаржевського
415	Листок інформації Малої Ради Української Православної Церкви у Великобританії. Лондон В справі: 1952. - Ч.2, 4, 5, 8; 1953. - Ч.1, 2; 1953. - Ч.7, 8, 9, а також уривки окремих чисел. Маш., циклостил	1952-1953	11	33	
416	Наша Мета. Український католицький часопис. Торонто В справі: 1967. - 29 липня - 5 серпня. - Ч.31-32 (871-872). Друк	1967	1	4	
417	Рідна Церква. Орган Української православної Думки. Karlsruhe-Durlach, Німеччина В справі: 1955. - Ч.19; 1956. - Ч.23. Друк	1955, 1956	2	14	
418	Українська Думка. Тижневик Союзу українців у Великій Британії. Лондон В справі: 1951. - 14 червня. - Ч. 24/223. Друк	1951	1	2	
419	Українське Слово. Париж В справі: 1964. - 9 серпня. - Ч.1.187. Друк	1964	1	2	
420	Хрест і тризуб. Орган Української православної Церкви у Великобританії В справі: 1952. - Ч.5; 1954. - Ч.1, 5, 8/9; 1955. - Ч.1; 1956. - Ч.2; 8, 1957. - Ч.1, 4-6; 1958. - Ч.3; 1960. - Ч.1; 1970. - Ч.1/2. Маш., циклостил, друк	1954-1970	12	118	
421	Шлях Перемоги. Український тижневик. Мюнхен В справі: 1962. - 5 серпня. - Ч.31 (440). Друк	1962	1	4	
	6. Образотворчі матеріали:				
422	Фотографії членів Церковної ради, священиків, членів парафій Української православної церкви у Великобританії Вирізки з ювілейної книги «Собор Української православної церкви в Америці і двадцятилітній ювілей владики Кир Богдана. 1957. - Нью-Йорк, 1957. Друк	1957	1	7	

423	Фотографія священників та парафіян Української православної церкви у Великобританії Фотоdruk	1950-і рр.	1	1	
424	Фотографії церемонії таїнства шлюбу в Українській церкві у Лондоні за участі І.Губаржевського, надруковані в «Illustrated Leicester Chronicle». - 25.10. 1952 Друк, газ.вирізка	1952	1	1	
425	Шарж на І.Губаржевського Рисунок Циклостиль	1950-і рр.	1	1	
426	Фотографії учасників конференцій та собору Української православної церкви США. Фотоdruk	1960- 1967	1	4	
427	Портрет митрополита Української автокефальної православної церкви Мстислава (Скрипника) Автор: Борис Макаренко Репродукція	1972	1	1	
	7.Матеріали інших осіб:				
428	Посвідчення про хрещення, прохання про рукоположення в священницький і єпископський сани, життєписи окремих осіб Маш., копії, рук.	1952- 1969	27	29	

В опис внесено 428 (триста двадцять дві) одиниці зберігання – з № 1 по № 428, 5669 (п'ять тисяч шістсот шістдесят дев'ять) документів на 13173 (тринадцять тисяч ста семидесяти трьох) аркушах.

Укладач:

Завідувачка наукового архіву,
кандидат історичних наук

Т.М.Сидорчук